



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 September 2009
Russian
Original: English

Шестидесят четвертая сессия

Пункт 77 предварительной повестки дня*

Доклад Международного уголовного суда

Доклад Международного уголовного суда**

Записка Генерального секретаря

Настоящим Генеральной Ассамблее представляется ежегодный доклад Международного уголовного суда в соответствии со статьей 6 Соглашения о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и Международным уголовным судом (см. A/58/874, приложение, и A/58/874/Add.1) и пунктом 17 резолюции 63/21 Ассамблеи.

* A/64/150 и Согг.1.

** Настоящий документ был представлен с опозданием по техническим причинам.



Доклад Международного уголовного суда, представляемый за 2008/09 год Организации Объединенных Наций

Резюме

Настоящий доклад, охватывающий период с 1 августа 2008 года по 31 июля 2009 года, является пятым годовым докладом Международного уголовного суда, представляемым Организации Объединенных Наций. В нем говорится об основных событиях в деятельности Суда и других событиях, имеющих значение для взаимоотношения между Судом и Организацией Объединенных Наций.

В течение отчетного периода Суд продолжал рассматривать четыре ситуации. Ситуации в Демократической Республике Конго, Уганде и Центральноафриканской Республике ранее были переданы в Суд самими этими государствами — членами Римского статута. Ситуация в Дарфуре, Судан, была передана Советом Безопасности. В настоящее время Канцелярия Прокурора в предварительном порядке изучает еще шесть ситуаций на четырех континентах: Афганистан, Грузия, Кения, Колумбия, Кот-д'Ивуар и Палестина. Решения о том, начинать ли расследование этих ситуаций, пока принято не было.

26 января 2009 года Суд после обширного предварительного производства начал свое первое судебное разбирательство по делу *Прокурор против Томи Лубанги Дьило*. Г-н Лубанга обвиняется в связи с ситуацией в Демократической Республике Конго в совершении военных преступлений в виде вербовки в армию детей, не достигших 15 лет, и использования их для активного участия в боевых действиях. 14 июля обвинение завершило изложение своих доводов, а защита должна начать представление своих доказательств в октябре.

26 сентября 2008 года Палата предварительного производства I в связи с ситуацией в Демократической Республике Конго утвердила обвинения по семи пунктам в совершении военных преступлений и по трем пунктам в совершении преступлений против человечности в отношении Жермена Катанги и Матьё Нгуджоло Шуи. Объединенное судебное разбирательство над ними должно начаться 24 сентября 2009 года.

15 июня 2009 года Палата предварительного производства II в связи с ситуацией в Центральноафриканской Республике утвердила обвинения по трем пунктам в совершении военных преступлений и по двум пунктам в совершении преступлений против человечности в отношении Жан-Пьера Бембы Гомбо. 22 июня Прокурор запросил разрешение на обжалование решения Палаты, которая отказалась утвердить обвинение в совершение пыток и военных преступлений в виде посягательства на человеческое достоинство.

4 марта 2009 года Палата предварительного производства I в связи с ситуацией в Дарфуре, выдала ордер на арест президента Судана г-на Омара Хасана Ахмеда аль-Башира. Палата определила, что имеются разумные основания полагать, что он совершил преступления, на которые распространяется юрисдикция Суда, в частности преступления против человечности (пять пунктов) и военные преступления (два пункта). Палата отказалась утвердить обвинения в

геноциде, и это решение обжалуется Прокурором со ссылкой на правильный стандарт доказывания на этапе выдачи ордера на арест. Суд направил ряду государств запросы об аресте и передаче г-на аль-Башира.

20 ноября 2008 года Прокурор обратился за ордером на арест или в качестве альтернативы повестки о явке в Суд трех лиц в связи с преступлениями, предположительно совершенными 29 сентября 2007 года в Дарфуре против миротворцев Африканского союза на базе Африканского союза в Хасканите. 7 мая 2009 года Палата предварительного производства I выдала повестку о явке Бахра Идриса Абу Гарда, установив, что имеются разумные основания полагать, что он совершил преступления, на которые распространяется юрисдикция Суда, в частности военные преступления (три пункта), и что для обеспечения его явки в Суд достаточно повестки о явке. 18 мая 2009 года г-н Абу Гарда осуществил первую явку в Суд. Он вновь должен явиться 12 октября 2009 года на слушание по утверждению обвинений. Решения относительно запросов Прокурора по поводу двух других лиц пока не принималось.

Восемь ордеров на арест пока не исполнено: четыре в связи с ситуацией в Уганде, три — в Дарфуре и один — в Демократической Республике Конго. Суд полагается на государства в деле ареста и передачи ему подозреваемых. Суд направил запросы относительно сотрудничества в деле ареста и передачи этих лиц и данные запросы для государств — участников Римского статута являются юридически обязательными. В то же время Суд продолжал следить за тем, какое содействие предоставляется в плане осуществления этих запросов, и укреплять сотрудничество с государствами, Организацией Объединенных Наций и другими субъектами в целях обеспечения необходимой поддержки во всех областях.

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	5
II. Судебные разбирательства	5
A. <i>Прокурор против Томи Лубанги Дьило</i> (ситуация в Демократической Республике Конго)	6
B. <i>Прокурор против Жермена Катанги и Матьё Нгуджоло Шуи</i> (ситуация в Демократической Республике Конго)	7
C. <i>Прокурор против Жан-Пьера Бембы Гомбо</i> (ситуация в Центральноафриканской Республике)	8
D. <i>Прокурор против Омара Хасана Ахмеда аль-Башира</i> (ситуация в Дарфуре, Судан)	8
E. <i>Прокурор против Бахра Идриса Абу Гарды</i> (ситуация в Дарфуре, Судан)	9
F. <i>Прокурор против Жозефа Кони, Винсента Отти, Окота Одьямбо и Доминика Онгвена</i> (ситуация в Уганде)	9
G. Неисполненные ордера на арест	10
III. Расследования и анализ	11
A. Расследования	11
B. Аналитическая деятельность	14
IV. Международное сотрудничество	16
A. Сотрудничество с Организацией Объединенных Наций	16
B. Сотрудничество с государствами, другими международными организациями и гражданским обществом и получение помощи от них	18
V. Институциональные события	19
A. Выборы и назначения	19
B. Помощь Специальному суду по Сьерра-Леоне	19
VI. Заключение	20

I. Введение

1. Настоящий доклад, охватывающий период с 1 августа 2008 года по 31 июля 2009 года, является пятым годовым докладом Международного уголовного суда, представляемым Организации Объединенных Наций в соответствии со статьей 6 Соглашения о взаимоотношении между Организацией Объединенных Наций и Международным уголовным судом (см. A/58/874 и приложение и A/58/874/Add.1). В нем отражены главные события в деятельности Суда и другие события, имеющие отношение к взаимоотношениям между Судом и Организацией Объединенных Наций и произошедшие после представления Организации Объединенных Наций четвертого доклада Суда (A/63/323).

2. Суд был учрежден Международным договором — Римским статутом, который был принят 17 июля 1998 года и вступил в силу 1 июля 2002 года. За отчетный период ратификационные грамоты сдали на хранение Чешская Республика и Чили, ставшие соответственно 109 и 110 государствами, ратифицировавшими Римский статут или присоединившимися к нему. В число государств, которые ратифицировали Статут или присоединились к нему, входит 30 африканских государств, 14 азиатских государств, 17 восточно-европейских государств, 24 государства Латинской Америки и Карибского бассейна и 25 западноевропейских и других государств.

3. Суд является независимым судебным учреждением, которому поручено проведение расследований и разбирательств дел лиц, ответственных за самые серьезные преступления, вызывающие международную озабоченность, а именно: геноцид, преступления против человечности и военные преступления. Римский статут гарантирует, что разбирательство в Суде проводится справедливо и беспристрастно, при полном уважении прав обвиняемых. Новым в Римском статуте в сравнении с учреждавшимися ранее международными уголовными судами или трибуналами является то, что потерпевшие могут участвовать в разбирательствах, даже если они не вызываются в качестве свидетелей.

4. При выполнении своих функций Суд зависит от сотрудничества со стороны государств, международных организаций и гражданского общества в соответствии с Римским статутом и международными соглашениями, заключенными Судом. К числу областей, в которых Суд нуждается в сотрудничестве, относится проведение анализа, расследования, арест и передача лиц, защита свидетелей и исполнение наказаний.

5. Суд является независимым, однако имеет тесные исторические, юридические и оперативные связи с Организацией Объединенных Наций. Взаимоотношения между Судом и Организацией Объединенных Наций регулируются соответствующими положениями Римского статута и Соглашения о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и Международным уголовным судом. В течение отчетного периода Суд продолжал развивать сотрудничество с Организацией Объединенных Наций.

II. Судебные разбирательства

6. В течение отчетного периода Суд продолжал расследовать четыре ситуации, каждая из которых была передана ему государством — участником Римского статута в отношении его собственных граждан или территории или Сове-

том Безопасности. Ситуация в Демократической Республике Конго была передана Суду этим государством-участником 19 апреля 2004 года. Ситуация в Уганде была передана Суду этим государством-участником 29 января 2004 года. Ситуация в Центральноафриканской Республике была передана Суду этим государством-участником 22 декабря 2004 года. Ситуация в Дарфуре, Судан, была передана Суду резолюцией 1593 (2005) Совета Безопасности.

7. После каждой передачи Прокурор проводил оценку представленной информации и определял, имеются ли разумные основания для начала расследования каждой ситуации. Судебное производство велось в связи с каждым расследованием, в результате чего было заведено 8 дел с участием 14 человек, предположительно совершивших преступления, на которые распространяется юрисдикция Суда.

A. Прокурор против Томи Лубанги Дыло (ситуация в Демократической Республике Конго)

8. 26 января 2009 года Судебная палата I в составе судей сэра Эйдриана Фулфорда, Элизабет Одио Бенито и Рене Блатмана начала разбирательство по делу *Прокурор против Томи Лубанги Дыло*. Г-н Лубанга предположительно является лидером Союза конголезских патриотов и командующим его военным крылом — Патриотическими силами за освобождение Конго. Г-н Лубанга обвиняется в совершении военных преступлений в виде набора, вербовки и использования детей в возрасте до 15 лет для активного участия в боевых действиях. К рассмотрению дела *Лубанги* привлечено 102 потерпевших, участвующих через своих юридических представителей.

9. Производство было остановлено после вынесения Судебной палатой заключения о том, что справедливое разбирательство являлось на тот момент невозможным из-за того, что обвинение не сообщило защите о значительном объеме конфиденциально полученных и потенциально освобождающих от ответственности доказательств и не представило соответствующие материалы судьям. 21 октября 2008 года Апелляционная палата утвердила приостановление разбирательства, указав в то же время, что Суд не может распорядиться о раскрытии информации, полученной Прокурором на условиях конфиденциальности, без согласия источников информации. В течение пяти месяцев обвинение с согласия соответствующих источников информации раскрывало эти материалы или передавало их судьям, которые могли определить надлежащий способ раскрытия каждого документа. 18 ноября 2008 года Палата постановила, что обвинение выполнило свои обязательства и что разбирательство может быть продолжено.

10. С 26 января по 14 июля 2009 года обвинение излагало свои доказательства, представив их по 119 наименованиям. Показания в Суде дали 30 свидетелей, 28 из которых были вызваны обвинением и 2 — самой Палатой. Защита свидетелей обвинения представляла собой одну из главных проблем до и в ходе судебного разбирательства. Из их числа 19 были включены в Программу защиты свидетелей Международного уголовного суда, включая 8 уязвимых свидетелей, которые давали показания с использованием внутрисудебных защитных мер (например, псевдонимы, искажение голоса и изображения и проведение частично закрытых заседаний) и других специальных мер (например,

установление ширм, с тем чтобы не было видно обвиняемых, дача показаний в свободной форме, психосоциальная поддержка в суде и частые перерывы). Другие менее уязвимые свидетели давали показания с использованием только внутрисудебных защитных мер. Четыре свидетеля давали все свои показания публично. Хотя некоторые свидетели в качестве защитной меры были отгорожены от публики ширмой, обвиняемый и его адвокаты имели возможность наблюдать всех свидетелей в Суде в ходе дачи ими своих показаний и знать, кто они. Защита провела перекрестный допрос всех свидетелей, вызванных обвинением. Защита должна начать представление своих доказательств в октябре 2009 года.

В. Прокурор против Жермена Катанги и Матьё Нгуджоло Шуи (ситуация в Демократической Республике Конго)

11. 26 сентября 2008 года Палата предварительного производства I в составе судей Акуа Куэньехиа, Аниты Ушацкой и Сильвии Штайнер утвердила обвинения, выдвинутые Прокурором против Жермена Катанги и Матьё Нгуджоло Шуи. Палата утвердила обвинения в совершении военных преступлений по семи пунктам (умышленное убийство, использование детей для активного участия в боевых действиях, обращение в сексуальное рабство, изнасилование, нападение на гражданское население, разграбление и уничтожение имущества противника) и преступлений против человечности по трем пунктам (убийство, обращение в сексуальное рабство и изнасилование). Палата отказалась утвердить обвинения в совершении военных преступлений по двум пунктам (жестокое или бесчеловечное обращение и посягательство на человеческое достоинство) и преступлений против человечности по одному пункту (бесчеловечные деяния), на чем настаивал Прокурор.

12. После утверждения обвинений Президиум образовал Судебную палату II в составе судей Фатуматы Дембеле Диарра, Фумико Сайги (которую после ее кончины заменил судья Ханс-Петер Кауль) и Бруно Котте и передал ей для рассмотрения дело г-на Катанги и г-на Нгуджоло Шуи. Судебная палата и стороны начали подготовку к разбирательству, в частности рассмотрение процессуальных вопросов, касающихся раскрытия доказательств и защиты свидетелей и информации. Судебное разбирательство должно начаться 24 сентября 2009 года.

13. Г-н Катанга пытался опротестовать приемлемость дела против него, заявив, что он ранее был субъектом разбирательства за те же преступления в Демократической Республике Конго. Судебная палата II провела открытое слушание по этому вопросу, в котором наряду с другими сторонами приняли участие представители Демократической Республики Конго, включая министра юстиции, и участники дела. 12 июня 2009 года Палата отклонила протест г-на Катанги, заявив, что национальные органы не провели расследования в отношении нападений, за которые г-н Катанга преследуется в Суде. Впоследствии г-н Катанга обжаловал это решение. На момент представления настоящего доклада рассмотрение апелляций продолжалось.

С. *Прокурор против Жан-Пьера Бембы Гомбо (ситуация в Центральноафриканской Республике)*

14. Слушание по утверждению обвинений по восьми пунктам, предъявленных Прокурором Жан-Пьеру Бембе Гомбо, начались 12 января 2009 года в Палате предварительного производства III в составе судей Екатерины Трендафиловой, Ханса-Петера Кауля и Фумико Сайги (которая после ее кончины была заменена судьей Куно Тарфуссером). 3 марта 2009 года Палата приостановила слушания, предложив Прокурору изменить обвинения с учетом того, что факты, возможно, свидетельствуют об иной форме уголовной ответственности (ответственность командира) по сравнению с предлагаемой. Впоследствии Прокурор добавил и эту форму уголовной ответственности. 15 июня 2009 года Палата предварительного производства II утвердила обвинения в совершении военных преступлений по трем пунктам (убийство, изнасилование и разграбление) и по двум пунктам преступлений против человечности (убийство и изнасилование) против г-на Бембы в качестве военного командира, а не соисполнителя, как предлагалось первоначально. Палата отказалась утвердить обвинение в совершении пыток в качестве военного преступления ввиду отсутствия точности в документе, содержащем эти обвинения. Палата отказалась также утвердить обвинения в совершении пыток в качестве преступления против человечности и военного преступления в виде посягательства на человеческое достоинство, поскольку сочла, что эти обвинения полностью поглощаются пунктом, касающимся изнасилования, и что их включение было бы равносильно двойному обвинению. 22 июня 2009 года Прокурор ходатайствовал о разрешении подать апелляцию на решение Палаты об отказе утвердить эти обвинения.

Д. *Прокурор против Омара Хасана Ахмеда аль-Башира (ситуация в Дарфуре, Судан)*

15. 4 марта 2009 года Палата предварительного производства I в составе судей Акуа Куэньехиа, Силвии Штайнер и Аниты Ушацкой выдала ордер на арест президента Судана г-на Омара Хасана Ахмеда аль-Башира в связи с ситуацией в Дарфуре. По определению Палаты, имеются разумные основания полагать, что он совершил преступления, на которые распространяется юрисдикция Суда, а именно преступления против человечности (пять пунктов — убийство, истребление, насильственное перемещение, пытки и изнасилования) и военные преступления (два пункта — нападение на гражданское население и разграбление). Палата пришла к выводу, что доказательств для обвинения в геноциде недостаточно. Применительно к обвинениям, которые были утверждены, Палата определила, что статус г-на аль-Башира как главы государства, не являющегося участником Римского статута, не влияет на осуществление Судом своей юрисдикции.

16. 10 марта 2009 года обвинение подало ходатайство о получении разрешения на апелляцию в связи с обвинениями в геноциде. 24 июня палата предварительного производства I дала разрешение на подачу апелляции по вопросу о том, не применяла ли Палата ненадлежащий правовой критерий в отношении правильного стандарта доказывания, требуемого для выдачи ордера на арест. 6 июля обвинение подало свою апелляцию. На момент представления настоящего доклада рассмотрение апелляции продолжалось.

17. По поручению Палаты Секретарь направил запросы о сотрудничестве в отношении ареста и передачи в Судан г-на аль-Башира в адрес всех государств — участников Римского статута и всех членов Совета Безопасности, не являющихся сторонами Римского статута. Принимая это решение, Палата пришла к выводу, что согласно резолюции 1593 (2005) Совета Безопасности в совокупности со статьей 25 Устава Организации Объединенных Наций Судан обязан сотрудничать с Судом, в том числе в вопросе осуществления ареста и передачи г-на аль-Башира. Палата также поручила Секретарю подготовить и передать запросы о сотрудничестве любым другим государствам, которые могут потребоваться для осуществления ареста г-на аль-Башира.

Е. *Прокурор против Бахра Идриса Абу Гарды (ситуация в Дарфуре, Судан)*

18. 20 ноября 2008 года Прокурор обратился за ордером на арест или в качестве альтернативы, если подозреваемый выразит готовность сотрудничать, повестки о явке по третьему делу, связанному с ситуацией в Дарфуре. Прокурор утверждал, что три командира повстанцев несут ответственность за преступления, совершенные против миротворцев Африканского союза в Хасканите, Дарфур, 29 сентября 2007 года. 7 мая 2009 года Палата предварительного производства I выдала повестку о явке в Суд Бахра Идриса Абу Гарды в связи с преступлениями, предположительно совершенными в ходе нападения. По мнению Палаты, имеются разумные основания полагать, что он совершил преступления, на которые распространяется юрисдикция Суда, в частности военные преступления (три пункта — убийство, нанесение ударов по персоналу и объектам, задействованным в оказании гуманитарной помощи или миссиях по поддержанию мира, и разграбление). Палата пришла к выводу, что для обеспечения явки г-на Абу Гарда в Суд достаточно повестки. 18 мая 2009 года г-н Абу Гарда осуществил первую явку. Он должен вновь явиться в Суд 12 октября 2009 года для слушаний по утверждению обвинений.

Ф. *Прокурор против Жозефа Кони, Винсента Отти, Окота Одьямбо и Доминика Онгвена (ситуация в Уганде)*

19. С июля 2005 года не исполнены ордера на арест четырех предполагаемых членов «Армии сопротивления Бога» в связи с ситуацией в Уганде.

20. Обвинение представило информацию в Палату предварительного производства II относительно сообщений о смерти Винсента Отти, предположительно казненного по приказу Жозефа Кони. Решения принято не было, и ордер остается в силе.

21. В октябре 2008 года Палата предварительного производства II в составе (до 10 марта 2009 года) судей Мауро Полити, Фатуматы Дембеле Диарра и Екатерины Трендафиловой начала рассмотрение вопроса о приемлемости дела. В соответствии с принципом комплементарности, лежащим в основе Римского статута, дело не может быть принято к производству в Суде, если по нему осуществляет расследование или преследование какое-либо государство, за исключением случаев, когда это государство не желает или неспособно вести расследование или возбудить преследование должным образом. Палата отме-

тила, что Уганда и «Армия сопротивления Бога» заключили соглашение (которое еще не подписано), в приложении к которому предусматривается учреждение особого отделения высокого суда «для судебного преследования лиц, которые предположительно совершили серьезные преступления во время конфликта» в Уганде¹. Поскольку ни один из подозреваемых не был представлен адвокатом, Палата назначила адвокатов защиты и предложила Уганде, Прокурору, адвокатам защиты и потерпевшим представить соображения по поводу приемлемости дела. Впоследствии Палата разрешила двум неправительственным организациям представить соображения в качестве *amicus curiae*.

22. 10 марта 2009 года Палата, рассмотрев различные представления, вынесла решение по поводу приемлемости, подтвердив, что вопрос о приемлемости дела должен решать Суд. Палата заключила, что критерии, на основе которых должна определяться приемлемость дела, остаются такими же, какими они были в момент выдачи ордеров, т.е. полное бездействие со стороны соответствующих национальных органов. В этой связи Палата сочла дело на том этапе приемлемым. Впоследствии адвокат защиты обжаловал это решение. На момент представления настоящего доклада рассмотрение апелляции продолжалось.

Г. Неисполненные ордера на арест

23. На момент представления настоящего доклада было не исполнено восемь ордеров на арест. Речь идет об ордерах на арест:

- а) ситуация в Уганде: Жозефа Кони, Винсента Отти, Окота Одьямбо и Доминика Онгвена;
- б) ситуация в Демократической Республике Конго: Боско Нтаганды;
- в) ситуация в Дарфуре: Омара Хасаи Ахмеда аль-Башира, Ахмеда Харуна и Али Кушаиба.

24. Эти ордера не исполняются применительно к ситуации в Уганде с 2005 года, в деле г-на Нтаганды — с 2006 года, в делах г-на Харуна и г-на Кушаиба — с 2007 года и в деле г-на аль-Башира — с марта 2009 года. Суд направил запросы о сотрудничестве в осуществлении ареста и передачи каждого из этих лиц соответствующим государствам. Государства-участники и другие государства, которые юридически обязаны сотрудничать с Судом, должны выполнить эти просьбы.

¹ Решение о возбуждении разбирательства согласно статье 19 с просьбой представить замечания и назначить адвокатов защиты, *Прокурор против Жозефа Кони, Винсента Отти, Окота Одьямбо и Доминика Онгвена*, ICC-02/04-01/05-320 (где цитируется «приложение к Соглашению об ответственности и примирении, подписанному между правительством Республики Уганда и «Армией/движением сопротивления Бога» 19 февраля 2008 года).

III. Расследования и анализ

A. Расследования

1. Ситуация в Демократической Республике Конго

25. За отчетный период обвинение осуществило в общей сложности 34 миссии в 8 стран для подготовки к судебному разбирательству и проведения расследований в связи с текущими делами применительно к ситуации в Демократической Республике Конго: *Прокурор против Томы Лубанги Дьило, Прокурор против Жермена Катанги и Матьё Нгуджоло Шуи* и расследования третьего дела, касающегося предполагаемых преступлений, совершенных в провинциях Северная и Южная Киву.

26. В период с 8 по 11 июля 2009 года Прокурор посетил Бунью и район Итури в Демократической Республике Конго. Он встретился с лидерами и представителями всех общин. В рамках ряда общих собраний он также встречался с потерпевшими, представителями гражданского общества и местного населения.

a) *Прокурор против Жермена Катанги и Матьё Нгуджоло Шуи*

27. Канцелярия Прокурора осуществила 23 миссии в Демократическую Республику Конго и еще в пять стран в контексте производства по делу против Жермена Катанги и Матьё Нгуджоло Шуи. В их число входила одна криминалистическая поездка в деревню Богорно, район Итури, осуществленная при содействии Организации Объединенных Наций и государств-участников. В ходе миссии был произведен осмотр места преступления, сбор графических доказательств и эксгумация и исследование человеческих останков.

b) Дело о провинциях Киву

28. В сентябре 2008 года Прокурор объявил об открытии третьего дела в Демократической Республике Конго, касающегося предполагаемых преступлений, совершенных в провинциях Киву целым рядом исполнителей и групп (включая Демократические силы освобождения Руанды, Национальный конгресс в защиту народа, регулярные силы и майи-майи), включая многочисленные сообщения о половых преступлениях. В контексте этого нового дела было осуществлено восемь миссий на территории Демократической Республики Конго и за ее пределами для сбора информации.

29. До и после открытия этого третьего расследования были проведены предварительные консультации и встречи с внешними участниками и наблюдателями, включая две миссии в Демократическую Республику Конго в целях отбора дела. Следователи ездили и работали в провинциях Киву в целях проведения оценки вопросов, связанных с безопасностью, защитой и материально-техническим обеспечением.

30. В связи с этим третьим расследованием были проведены другие миссии, в том числе миссия в Руанду, для обсуждения доступа к информации и вопросов комплементарности.

31. Канцелярия Прокурора продолжала работать в тесном сотрудничестве с государствами и негосударственными партнерами на территории региона и за его пределами. Учитывая особенности предполагаемых нападениях, Канцелярия прорабатывала вопрос о путях содействия расследованию со стороны судебной системы Демократической Республики Конго и *внесении вклада в материалы следствия* против исполнителей. По мнению Канцелярии, для этого потребуются усиленная защита свидетелей и судей. 11 и 12 июня 2009 года в Гоме Канцелярия вместе с другими участниками в регионе, занимающимися вопросами сексуального и гендерного насилия, обсуждала в рамках конференции, организованной по линии программы Европейского союза РЕЖУСКО (Восстановление правосудия на востоке Демократической Республики Конго), совместно с университетом Гомы и свободным университетом стран Великих озер вопрос о том, как эффективно содействовать жертвам сексуального насилия и предотвращать преступления, связанные с сексуальным насилием, и преследовать за них в Демократической Республике Конго.

2. Ситуация в Уганде

32. В связи с ситуацией в Уганде Канцелярия Прокурора провела следственные мероприятия, включая восемь миссий в шесть стран. Канцелярия собрала разнообразную информацию о преступлениях, предположительно совершаемых «Армией сопротивления Бога» в Демократической Республике Конго, Судане и Центральноафриканской Республике. Согласно полученной Канцелярией информации, количество совершаемых преступлений с сентября 2008 года резко возросло после того, как «Армия сопротивления Бога», действующая все более беспрепятственно в обширном районе между Национальным парком Гарамба в Демократической Республике Конго и пограничными районами южной части Судана вблизи границ Центральноафриканской Республики, начала реализовывать планы по увеличению численности на несколько сот человек путем похищения гражданского населения, главным образом детей. Канцелярия получила сообщения об особо дерзких нападениях в декабре 2008 года и январе 2009 года, в ходе которых были убиты и похищены несколько сот человек в результате серии налетов на города и деревни в обширном районе Демократической Республики Конго и южной части Судана. Согласно поступившим сообщениям, более 1000 человек было убито, более 1500 — похищено и свыше 200 000 человек оказались внутренне перемещенными лицами в результате деятельности «Армии сопротивления Бога» в период, охватываемый настоящим докладом.

33. Канцелярия продолжала усилия по мобилизации поддержки в целях осуществления ареста подозреваемых, разыскиваемых Судом. С тем чтобы ликвидировать сеть, обеспечивающую снабжение и поддержку подозреваемых, Канцелярия в продолжение запросов обратилась к ряду государств за информацией относительно тех, кто снабжает «Армию сопротивления Бога», и призвала государства принять меры для устранения такой поддержки.

34. 13 июля 2009 года Прокурор совершил поездку в Кампалу, где встретился с президентом Уганды Йовери Мусевени, министром безопасности Амамой Мбабази, министром обороны Крипусом Кийонго, государственным министром иностранных дел Орием Окелло и генеральным прокурором Кидду Макубуя. Он напомнил им о необходимости в усилении международной поддержки

усилий по обеспечению ареста, особо отметив заявление Председателя Совета Безопасности от 22 декабря 2008 года (S/PRST/2008/48).

35. Канцелярия также проанализировала информацию относительно предполагаемых преступлений, совершенных Народными силами обороны Уганды, и связанные с этим материалы внутреннего производства.

3. Ситуация в Центральноафриканской Республике

36. С 1 августа 2008 года по 14 июля 2009 года Канцелярия Прокурора осуществила 49 миссий в 6 стран в связи с ситуацией в Центральноафриканской Республике. Канцелярия собрала доказательства с целью установления ответственности за преступления, совершенные в 2002–2003 годах. Канцелярия провела криминалистическую работу в Банги (экзгумация и вскрытие) при сотрудничестве центральноафриканских властей и ряда партнеров. Канцелярия продолжала внимательно отслеживать заявления относительно преступлений, совершенных с конца 2005 года, а также вопрос о том, проводились ли или ведутся ли какие-либо расследования и преследование в связи с преступлениями, потенциально подпадающими под юрисдикцию Суда.

4. Ситуация в Дарфуре, Судан

37. За отчетный период Канцелярия Прокурора осуществила 30 миссий в 13 стран. В соответствии с резолюцией 1593 (2005) Совета Безопасности 3 декабря 2008 года и 5 июня 2009 года Прокурор представил Совету соответственно свои восьмой и девятый доклады о состоянии расследования ситуации в Дарфуре.

38. В ходе своего брифинга Совету Безопасности 3 декабря 2008 года Прокурор сообщил, что правительство Судана по-прежнему не выполняет свои юридические обязательства согласно резолюции 1593 (2005) в отношении исполнения судебных решений Суда.

39. Прокурор подчеркнул, что исполнение ордеров на арест требует принятия конкретных мер. Он заявил, что в соответствии с резолюцией 1593 (2005) Совета Безопасности правительство Судана в качестве отвечающего за эту территорию государства юридически обязано и способно исполнить ордера, однако Совет, другие государства, Организация Объединенных Наций и региональные организации должны принять меры для осуществления этих арестов путем прекращения любых не имеющих отношения к делу контактов с лицами, указанными в ордерах на арест, и воздерживаться от предоставления какой бы то ни было поддержки подозреваемым.

40. В ходе своего брифинга 5 июня 2009 года Прокурор вновь информировал Совет Безопасности по поводу выдачи ордера на арест г-на аль-Башира и повесток о явке в Суд г-на Абу Гарды. Он добавил, что будет информировать Совет о ходе расследования, если таковое будет осуществляться, в декабре 2009 года. Прокурор заявил, что, если преступления прекратятся, необходимость в дальнейшем расследовании отпадет.

41. После своего ходатайства в связи с делом Хасканита Поисковое отделение Канцелярии Прокурора в течение шести месяцев проводило работу с различными субъектами в целях обнаружения и облегчения добровольной передачи предполагаемых исполнителей. После первоначальной явки Абу Гарды 18 мая

2009 года Канцелярия особо отметила помощь ряда африканских и европейских государств, которые действовали совместно с Канцелярией Прокурора в течение предшествующих шести месяцев, включая Нидерланды, Чад, Сенегал, Нигерию, Мали, Гамбию и другие государства.

42. 7 июля 2009 года Прокурор совершил поездку в Аддис-Абебу, где он встретился с членами Группы высокого уровня Африканского союза по Дарфuru по приглашению Председателя этой группы, бывшего президента Южной Африки Табо Мбеки. С тем чтобы заручиться поддержкой всех субъектов, 30 мая 2009 года Прокурор также совершил поездку в Доху, где он встретился с премьер-министром и министром иностранных дел Катара шейхом Хамадом Бен Джасем Аль-Тани.

43. С учетом условий в плане безопасности в Судане деятельность в африканских и европейских странах по-прежнему проводилась в форме закрытых встреч с представителями соответствующих социальных групп в Дарфуре и Хартуме, а также членами диаспоры. В числе обсуждавшихся на этих интерактивных встречах вопросов были содержание ордеров на арест, доклады Канцелярии Прокурора Совету Безопасности и права потерпевших на участие в разбирательстве.

В. Аналитическая деятельность

44. Канцелярия Прокурора взяла на вооружение инициативный подход в отслеживании всей информации относительно преступлений, которые потенциально могут подпадать под юрисдикцию Суда. Канцелярия анализировала сообщения отдельных лиц и групп. По состоянию на 30 июня 2009 года Канцелярия получила в общей сложности 8242 сообщения, касающихся статьи 15 Римского статута; 4870 из них были получены в период с 1 августа 2008 года по 30 июня 2009 года. Из этих новых сообщений 3823 сообщения касались ситуации в Южной Осетии, Грузия. Из оставшихся 1047 сообщений 58 процентов (608 сообщений), как было установлено, не содержали оснований для принятия дальнейших мер со стороны Канцелярии Прокурора.

45. Была опубликована информация о шести ситуациях, анализируемых Канцелярией Прокурора: Афганистан, Грузия, Кения, Колумбия, Код-д'Ивуар и Палестина. Афганистан, Грузия, Кения и Колумбия являются государствами — участниками Римского статута. Канцелярия Прокурора продолжала проводить политику предания гласности результатов своего мониторинга с учетом требований конфиденциальности, когда она полагает, что опубликование будет содействовать предотвращению преступлений.

46. В отношении Афганистана Канцелярия проанализировала предполагаемое поведение всех участников. 9 июня 2008 года Канцелярия направила запросы о представлении информации правительству Афганистана и Афганской независимой комиссии по правам человека. Ответы на эти запросы Прокурором пока получены не были.

47. Применительно к Колумбии Канцелярия продолжала изучение предполагаемых преступлений, на которые может распространяться юрисдикция Суда. Она проанализировала информацию о следствии и разбирательстве, проводимом в Колумбии в отношении лидеров полувоенных формирований, политиков,

лидеров повстанцев и военнослужащих, предположительно, несущих ответственность за совершение преступлений, на которые может распространяться юрисдикция Суда. Канцелярия проанализировала также заявления о существовании международных сетей поддержки, оказывающих содействие вооруженным группам, которые совершают преступления на территории Колумбии. 25–27 августа 2008 года по приглашению правительства Колумбии и генеральной прокуратуры Прокурор посетил Колумбию. Прокурор встретился с высокопоставленными представителями правительства, прокуратуры и Верховного суда, а также с представителями гражданского общества Колумбии. В ходе своего визита в страну Прокурор вместе с представителями прокуратуры страны присутствовал на эксгумации в Урабе.

48. 14 августа 2008 года в предварительном порядке была рассмотрена ситуация в Грузии. Генеральный прокурор из Москвы, государство которого не является участником Статута, направил Суду 3817 сообщений. В августе 2008 года Канцелярию посетил министр юстиции Грузии. 27 августа 2008 года Прокурор запросил информацию у правительства России и Грузии. Российские власти ответили на этот запрос 24 октября 2008 года, а грузинские — 14 ноября 2008 года. В ноябре 2008 года Канцелярия Прокурора совершила поездку в Грузию.

49. С февраля 2008 года Канцелярия проводит предварительное изучение ситуации в Кении. Прокурор получил многочисленные сообщения в связи со статьей 15, касающиеся насилия в период после выборов. 3 июля 2009 года в Гааге между высокопоставленной делегацией правительства Кении во главе с министром юстиции Килонзо и Канцелярией Прокурора было заключено соглашение. Стороны договорились, что для предотвращения новых случаев насилия в ходе следующего избирательного периода ответственные за наиболее серьезные акты насилия в период после выборов должны быть привлечены к ответственности. Власти Кении согласились с тем, что, если усилия по проведению разбирательства на национальном уровне окажутся безуспешными, они в течение одного года передадут ситуацию в соответствии со статьей 14 Римского статута в Международный уголовный суд. 9 июля 2009 года Группа видных африканских деятелей Африканского союза во главе с Кофи Аннаном представила Канцелярии Прокурора материал Комиссии по расследованию актов насилия в период после выборов, которую возглавлял кенийский судья Филипп Ваки. Впоследствии Прокурор получил два доклада от Генерального прокурора Кении относительно мер по защите свидетелей и о полицейском расследовании.

50. В силу заявления на основании статьи 12(3), представленного правительством Кот-д'Ивуара 1 октября 2003 года, Суд обладает юрисдикцией в отношении ситуации в Кот-д'Ивуаре. В заявлении признается юрисдикция Суда начиная с 19 сентября 2002 года. Наиболее серьезные преступления, включая широко распространенное сексуальное насилие, были совершены в период 2002–2005 годов. В июле 2009 года Канцелярия осуществила поездку в Кот-д'Ивуар.

51. 22 января 2009 года Палестинская национальная администрация направила Секретарю заявление на основании статьи 12(3) Римского статута, которая позволяет государствам, не являющимся участником Статута, признавать юрисдикцию Суда. Ввиду неопределенности в международном сообществе в отношении существования или несуществования палестинского государства,

Секретарь принял заявление без ущерба для судебного определения применимости статьи 12(3). В период с 28 декабря 2008 года по 30 июня 2009 года Канцелярия Прокурора получила 358 сообщений в связи со статьей 15, касающихся ситуации в Израиле и на палестинских территориях. Канцелярия приступила к изучению всех вопросов, касающихся юрисдикции Суда, в том числе вопросов о том, соответствует ли заявление Палестинской администрации о признании юрисдикции Суда требованиям Статута, были ли совершены преступления, на которые распространяется юрисдикция Суда, и ведется ли разбирательство на национальном уровне по поводу предполагаемых преступлений. Канцелярия получила ряд сообщений, в том числе доклад Независимого комитета по установлению фактов в отношении Газы «Небезопасное место», который 30 апреля 2009 года был представлен Лиге Арабских государств и направлен Генеральным секретарем Лиги Амром Мусой Прокурору. Палестинская национальная администрация сообщила, что она представит подтверждающие документы к сентябрю 2009 года.

IV. Международное сотрудничество

A. Сотрудничество с Организацией Объединенных Наций

52. Сотрудничество с Организацией Объединенных Наций по-прежнему было существенно важным для Суда как с организационной точки зрения, так и в отношении различных ситуаций и дел.

53. Материально-техническая поддержка со стороны Организации Объединенных Наций существенно облегчила работу Суда на местах. Миссии по поддержанию мира, в частности Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК), оказывали содействие Суду во многих аспектах (например, транспорт, предоставление информации, коммуникационная поддержка и использование помещений Организации Объединенных Наций) в соответствии с Меморандумом о взаимопонимании между Судом и МООНДРК. Следует надеяться, что договоренности о сотрудничестве удастся также заключить с Миссией Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ) в Центральноафриканской Республике. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев оказало помощь с переселением свидетелей.

54. Суд использовал экспертные возможности соответствующих подразделений Организации Объединенных Наций, например в вопросе защиты свидетелей, когда Суд работал вместе с Управлением Верховного комиссара по правам человека над методами защиты, с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности над укреплением национальных программ защиты свидетелей и с Детским фондом Организации Объединенных Наций над учебными программами, учитывающими интересы детей.

55. Управление по правовым вопросам продолжало играть ведущую роль в развитии сотрудничества, особенно в отношении показаний должностных лиц Организации Объединенных Наций в Суде, предоставлении информации и включении проблем Суда в деятельность всей системы Организации Объединенных Наций. В тесном сотрудничестве с Управлением по правовым вопро-

сам в июле 2009 года Суд организовал совещание за круглым столом с участием сотрудников соответствующих органов Организации Объединенных Наций.

56. В развитии сотрудничества значительную роль сыграли регулярные тесные контакты между Судом и Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций. В этом отношении Отделение связи Суда в Нью-Йорке, будучи главным опорным пунктом в Секретариате Организации Объединенных Наций, играло принципиально важную роль в решении вопросов сотрудничества. Руководитель Отделения связи присутствовал на заседаниях Совета Безопасности и в соответствии со статьей 4 Соглашения о взаимоотношениях участвовал в заседаниях Генеральной Ассамблеи, касавшихся работы Суда. Отделение связи также обеспечивало встречи руководителей Суда с их коллегами в Нью-Йорке, отслеживало события, имеющие отношение к работе Суда на различных совещаниях Организации Объединенных Наций, и надлежащим образом информировало должностных лиц Суда и предоставляло информацию о Суде постоянным представительствам и различным департаментам Организации Объединенных Наций. По мере того, как вопросы, связанные с работой Суда, продолжали занимать все более видное место в работе Организации Объединенных Наций, руководитель Отделения связи получал все большее число запросов о предоставлении информации.

57. Помимо оперативной и материально-технической поддержки важное значение для Суда по-прежнему имела общественная и дипломатическая поддержка со стороны Организации Объединенных Наций. Такая поддержка способствовала углублению осведомленности о важности международного сотрудничества и помощи со стороны государств и других субъектов. Заявления с пояснением роли Суда, в частности в контексте усилий Организации Объединенных Наций по обеспечению правосудия, например заявления, включенные в последний доклад Генерального секретаря об укреплении посредничества и поддержки посредничества (см. S/2009/189, пункт 37), способствовали разъяснению правовых положений тем, кто участвует в мирных переговорах или кто может в иных ситуациях заниматься вопросами, связанными с работой Суда.

58. В соответствии со статьей 10 Соглашения о взаимоотношениях Организация Объединенных Наций предоставила помещения и обслуживание для первой и второй возобновленных частей седьмой сессии Ассамблеи государств — участников Римского статута, которые состоялись в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций соответственно 19–23 января и 9–13 февраля 2009 года. В контексте плана действий по достижению универсальности и полного осуществления Римского статута² Организация Объединенных Наций содействовала проведению 19 мая 2009 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке семинара по вопросу «Международное уголовное правосудие: роль Международного уголовного суда».

59. В соответствии с пунктом 1 статьи 123 Римского статута Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций направил приглашения государствам на Конференцию по обзору Римского статута, которую намечено провести 31 мая — 11 июня 2010 года в Кампале. Секретариат Ассамблеи государств

² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи государств — участников Римского статута Международного уголовного суда, пятая сессия, Гаага, 23 ноября — 1 декабря 2006 года* (Международный уголовный суд, издание ICC-ASP/5/32, часть III, резолюция ICC-ASP/5/Rev.3, приложение 1).

участников поддерживает связь с Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби по вопросам, связанным с организацией конференции и ее обслуживанием.

В. Сотрудничество с государствами, другими международными организациями и гражданским обществом и получение помощи от них

60. Суд направил многочисленные запросы государствам-участникам, другим государствам и международным организациям относительно сотрудничества или оказания помощи. В соответствии со статьей 87 Римского статута содержание таких запросов и связанных с ними сообщений часто носит конфиденциальный характер.

61. Помимо конкретных запросов Суд продолжал деятельность по развитию механизмов сотрудничества, особенно в отношении следственной деятельности, защиты свидетелей, исполнения наказаний и временного освобождения обвиняемых до судебного разбирательства. За отчетный период новых соглашений с государствами по вопросу защиты свидетелей и исполнения наказаний заключено не было. Потребность в соглашениях о защите приобрела неотложный характер в связи с тем, что число защищаемых лиц с появлением каждого дела возрастает. Ввиду возможности того, что в 2010 году будут вынесены приговоры, возросла также необходимость заключения соглашений об исполнении наказаний.

62. 2 сентября 2008 года Прокурор встретился с Генеральным секретарем Международной организации уголовной полиции (Интерпол) г-ном Рональдом Ноблом для обсуждения соглашения о сотрудничестве между Канцелярией Прокурора и Интерполом.

63. Продолжались усилия по завершению работы над меморандумом о взаимопонимании между Африканским союзом и Судом, а также продолжается обсуждение вопроса о возможном заключении соглашения о сотрудничестве с Организацией американских государств. В 2009 году после запроса Ассамблеи государств — участников Римского статута Суд направил в Аддис-Абебу миссию для изучения целесообразности и возможности создания отделения связи при Африканском союзе. Суд представил доклад по этому вопросу Ассамблее государств — участников Римского статута и ожидает решения Ассамблеи в ходе предстоящей восьмой сессии в ноябре 2009 года.

64. Суд проводил регулярные встречи с представителями государств, международных организаций и гражданского общества, с тем чтобы вновь проинформировать их о своей работе и обсудить вопросы, вызывающие взаимный интерес. Суд провел два дипломатических брифинга в Гааге и один брифинг в Брюсселе. Должностные лица и сотрудники Суда также часто встречались с представителями государств при Организации Объединенных Наций и в других местах и сообщали им новую информацию о работе Суда.

65. 9–11 сентября 2009 года представители Суда приняли участие в подготовительных заседаниях для консультативной конференции по международной уголовной юстиции, организуемой фондом Макартуров в сентябре 2009 года с участием Председателя, Прокурора и Секретаря. В дополнение к регулярным постоянным контактам между Судом и представителями гражданского общества две встречи стратегического значения были проведены между Судом и представителями организаций гражданского общества в Гааге.

V. Институциональные события

A. Выборы и назначения

66. Ассамблея государств — участников Римского статута избрала шесть судей. 11 марта 2009 года судьи Джойс Алуоч, Санджи Ммасеноно Монагенг, Кристина ван де Вингарт и Куно Тарфуссер приступили к исполнению своих обязанностей, а судья Фумико Сайга, первоначально избранная в 2007 году на неистекший срок полномочий предыдущего судьи, начала новый срок полномочий³. 24 апреля 2009 года судья Сайга скончалась. В ноябре 2009 года состоятся выборы для заполнения двух судейских вакансий.

67. 11 марта после принесения избранными судьями присяги судьи на пленарном заседании избрали президиум Суда. Судья Сон Сан Хюн был избран Председателем, судья Фатумата Дембеле Диарра — первым Вице-председателем и судья Ханс-Петер Кауль — вторым Вице-председателем. Они будут выполнять свои функции в течение трех лет.

68. 9 сентября 2008 года судьи Суда на пленарном заседании избрали Дидье Даниеля Прейру первым заместителем Секретаря Суда. 17 октября он приступил к исполнению своих обязанностей на пятилетний срок.

69. 26 ноября 2008 года Канцелярия Прокурора объявила о назначении профессора Кэтрин Маккиннон Специальным советником Прокурора по гендерным вопросам. 19 июня 2009 года Канцелярия объявила о назначении Хуана Мендеса Специальным советником Прокурора по предупреждению преступности. Оба советника работают *ad honorem*.

B. Помощь Специальному суду по Сьерра-Леоне

70. В соответствии с меморандумом о взаимопонимании, заключенным 13 апреля 2006 года, Суд продолжал предоставлять услуги и судебные помещения, услуги и помещения для содержания под стражей и другую необходимую помощь Специальному суду по Сьерра-Леоне, с тем чтобы он мог провести судебное разбирательство в отношении Чарльза Тейлора в Гааге. В сентябре 2008 года путем обмена письмами Суд и Специальный суд договорились продлить действие меморандума о взаимопонимании до ноября 2010 года, с тем чтобы Специальный суд мог завершить судебное разбирательство и апелляционное производство.

³ Судья Мохамед Шахабуддин, который был избран Ассамблеей, ушел в отставку, не приступив к исполнению своих обязанностей.

VI. Заключение

71. В ходе отчетного периода в жизни Суда произошли значительные события: начало первого разбирательства, утверждение обвинений в отношении трех лиц, первая добровольная явка подозреваемого на основании повестки о явке и выдача ордера на арест главы государства. Судьи приняли решение по основополагающим аспектам Римского статута, таким как принцип комплементарности и права обвиняемых. Установленная в Римском статуте государствами система продолжала на практике эффективно функционировать. Проблемы, тем не менее, остаются, при этом самой значительной из них является исполнение выданных восьми ордеров на арест.
